

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 28

Volume 38

7 February 1995

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EC) No 237/95 of 6 February 1995 on the supply of flour to Georgia pursuant to Council Regulation (EC) No 1999/94 1

Commission Regulation (EC) No 238/95 of 6 February 1995 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 5

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

95/17/EC :

* **Commission Decision of 2 February 1995 on the recognition of the producer group for hops in northern France** 7

95/18/EC :

* **Commission Decision of 2 February 1995 approving an amendment of the varietal conversion programme for hops submitted by the Federal Republic of Germany under Council Regulation (EEC) No 2997/87** 8

95/19/EC :

* **Commission Decision of 2 February 1995 deferring, as regards the importation of ornamental plant propagating material and ornamental plants from third countries, the date referred to in Article 16 (2) of Directive 91/682/EEC** 10

- * **Commission Decision of 2 February 1995 amending the Seventh Council Decision 85/355/EEC on the equivalence of field inspections carried out in third countries on seed-producing crops and the Seventh Council Decision 85/356/EEC on the equivalence of seed produced in third countries** 11

- * **Commission Decision of 2 February 1995 amending Decision 93/231/EEC, authorizing, in respect of the marketing of seed potatoes in all or part of the territory of certain Member States, more stringent measures against certain diseases than are provided for in Annexes I and II to Council Directive 66/403/EEC** 13

Corrigenda

- * **Corrigendum to Council Directive 94/13/EC of 29 March 1994 amending Directive 77/93/EEC on protective measures against the introduction into the Community of organisms harmful to plants or plant products and against their spread within the Community (OJ No L 92 of 9. 4. 1994)** 14
- * **Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 2675/94 of 3 November 1994 amending Regulation (EEC) No 1014/90 laying down detailed implementing rules on the definition, description and presentation of spirit drinks (OJ No L 285 of 4. 11. 1994)** 14
- * **Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 3267/94 of 20 December 1994 amending for the fourth time Regulation (EEC) No 3900/92 laying down the special rules of application for the Community import arrangements for certain species of preserved tuna, bonito and sardines and fixing the quantities of those products which may be imported (OJ No L 339 of 29. 12. 1994)** 15
- Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 206/95 of 1 February 1995 amending Regulation (EC) No 2114/94 on the issuing of a standing invitation to tender for the resale on the internal market of 107 809 tonnes of cereals held by the Italian intervention agency (OJ No L 25 of 2. 2. 1995)** 16

I

*(Acts whose publication is obligatory)***COMMISSION REGULATION (EC) No 237/95****of 6 February 1995****on the supply of flour to Georgia pursuant to Council Regulation (EC) No 1999/94**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1999/94 of 27 July 1994 on actions for the free supply of agricultural products to the people of Georgia, Armenia, Azerbaijan, Kyrgyzstan, Tajikistan and Moldova⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 2621/94⁽²⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas, Commission Regulation (EC) No 2065/94⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 3078/94⁽⁴⁾, laying down the rules for the application of Council Regulation (EC) No 1999/94 and in particular Article 2 (3) thereof, provides that the tenders for the free supply of processed products may relate to the quantity of basic product to be taken from intervention stocks as payment for the supply, and where applicable, in accordance with Article 5 (2), as payment for the costs of processing, packaging and marking;

Whereas, it is appropriate to open without delay a tendering procedure for the supply of 12 000 tonnes of common wheat flour;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A tendering procedure is hereby initiated for the supply costs of 12 000 tonnes (net) of common wheat flour as indicated in Annex I, in accordance with the provisions of

⁽¹⁾ OJ No L 201, 4. 8. 1994, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 280, 29. 10. 1994, p. 2.⁽³⁾ OJ No L 213, 18. 8. 1994, p. 3.⁽⁴⁾ OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 15.

Regulation (EC) No 2065/94, and in particular Article 2 (1) and (3) thereof.

Article 2

The supply shall include:

(a) delivery of the product specified in Annex I, free on board, stowed on the boat:

- Lot No 1: 6 000 tonnes to be delivered to a Community port situated elsewhere other than in the Mediterranean Sea.
- Lot No 2: 6 000 tonnes to be delivered to a Community port situated in the Mediterranean Sea.

The loading rate of the port proposed must be at least 1 000 tonnes per day.

(b) the packaging and marking of the product in accordance with the instructions set out in Annex I.

The goods must be made available for loading on board ship, for a maximum period of 10 days, at the following dates:

- Lot No 1:
 - 3 000 tonnes with effect from 1 March 1995,
 - 3 000 tonnes with effect from 8 March 1995.
- Lot No 2:
 - 3 000 tonnes with effect from 1 March 1995,
 - 3 000 tonnes with effect from 13 March 1995.

Article 3

1. In accordance with Article 4 of Regulation (EC) No 2065/94 the offers shall be presented to the following address:

Commission of the European Communities,
EAGGF-Guarantee Section,
Division VI/G.2 (Office 10/05),
120, Rue de la Loi,
B-1049 Brussels.

The closing date for the lodgement of tenders shall be 15 February 1995 at 17.00 hours (Brussels time).

In the case of non-acceptance of offers on 15 February, a second closing date for the lodgement of offers shall be 24 February 1995 at 16.00 hours (Brussels time).

In this case all of the dates referred to in Article 2 shall be carried forward by 10 days.

2. The offer of the tenderer shall indicate the quantity of common wheat, to be taken over from the intervention stocks referred to in Annex II as payment for the supply, necessary to cover all costs of the supply, as specified in Article 2, to the delivery stage laid down.

The quantities awarded must leave the stocks within a period of one month from the date of notification of the award.

The offer shall be expressed in tonnes of common wheat (net weight) to be exchanged for a tonne of finished product (net weight).

3. The tendering security referred to at Article 6 (1) (f) of Regulation (EC) No 2065/94 is fixed at ECU 25 per tonne of flour.

4. The security referred to at Article 12 (2) of Regulation (EC) No 2065/94 is fixed at ECU 340 per tonne of flour.

5. The securities referred to in paragraphs 3 and 4 shall be lodged in favour of the Commission of the European Communities.

Article 4

The take-over certificate referred to in Article 10 (1) (b) of Regulation (EC) No 2065/94 shall be established on the basis of the model in Annex III.

Article 5

By derogation from Article 11 (1) of Regulation (EC) No 2065/94 all of the controls referred to in the said paragraph shall be carried out by the intervention agency of the Member State in which the port of loading is situated.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 February 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX I

1. **Product to be supplied :** Common wheat flour.
2. **Characteristics and quality of the goods⁽¹⁾ :**
OJ No C 114, 29. 4. 1991 (point II.B.1.a).
3. **Total quantity :** 12 000 tonnes (net weight).
4. **Number of lots :** 2 lots of 6 000 tonnes, each to be delivered to one port only.
5. **Packaging⁽²⁾ :**
The two lots will be packaged in new composite jute/polypropylene sacks each containing 50 kilogrammes net.
OJ No C 114, 29. 4. 1991 (under II.B.2.c).
6. **Marking :**
The marking of the sacks (information in the Russian language plus European flag) must conform to the requirements laid down in the Official Journal No C 114 of 29. 4. 1991 (point II.B.3).
7. **Stage of supply :** FOB stowed.

*ANNEX II***Places of Storage***Lot No 1*

SMEG-Gand
Scheepzatestraat
Gand
Belgique

Lot No 2

SMEG-Gand
Scheepzatestraat
Gand
Belgique

The characteristics of the lots shall be supplied to the tenderers by the intervention agency.

Address of the intervention agency :

ONIC
21, avenue Bosquet
F-75007 Paris
Tel : (33-1) 44 18 20 00 ; fax : (33-1) 45 51 74 71.

⁽¹⁾ The successful tenderer shall deliver to the transporter a certificate from an official entity, certifying that for the product to be delivered, the standards applicable, relative to nuclear radiation, in the Member State concerned have not been exceeded.

The radioactivity certificate must indicate the caesium -134 and -137 and Iodine -131 levels.

⁽²⁾ Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.

ANNEX III

Take-over certificate

I, the undersigned
(name / first name / position)
acting on behalf of
certify the following goods have been taken over :

Product :		
Packaging :		
Number	of sacks :	
	of 'Big Bags'/Pallets :	
Total quantity in tonnes net : gross :		
Place and date of take-over :		
Name of boat :		

Name/address of monitoring agency :

.....

.....

Name and signature of its on-the-spot representative :

.....

.....

Observations or remarks :

.....

.....

.....

.....

Signature and stamp of transporter

.....

COMMISSION REGULATION (EC) No 238/95

of 6 February 1995

establishing the standard import values for determining the entry price of
certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994, on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the units of account on the conversion rates to be applied with the purposes of the common agricultural policy ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽³⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation;

Whereas the derogation laid down in the second subparagraph of Article 1 of Council Regulation (EC) No 3311/94 of 20 December 1994 extending by one month the application of the agrimonetary arrangements in force on 31 December 1994 and fixing the agricultural conversion rates for the new Member States ⁽⁴⁾ should be applied,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 February 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 February 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 350, 31. 12. 1994, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 February 1995 establishing the standard import values
for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 15	204	56,3
	212	88,7
	624	114,9
	999	86,6
0707 00 10	053	166,9
	068	170,5
	204	135,6
	624	207,3
0709 90 73	999	170,1
	204	129,0
	624	196,3
	999	162,7

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 3079/94 (OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 17).
Code '999' stands for 'of other origin.'

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 2 February 1995

on the recognition of the producer group for hops in northern France

(Only the French text is authentic)

(95/17/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1351/72 of 28 June 1972 on the recognition of producer groups for hops ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3858/87 ⁽²⁾, and in particular Article 2 (2) thereof,

Whereas Article 2 (2) of that Regulation lays down that a Member State may be authorized, upon application, to recognize a group whose registered areas comprise less than 60 hectares if the area is located in a recognized production region covering less than 100 hectares; whereas such an application has been submitted by the French authorities for the Société Coopérative Houblonnière du Nord, known as Coophounord;

Whereas these producers, who number 16, also fulfil all the other conditions required by Regulation (EEC) No 1351/72 to be recognized as a producer group;

Whereas, to avoid creating a situation whereby these producers might be handicapped compared to the other Community producers, the application should be accepted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Management Committee for Hops,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

France is hereby authorized to recognize the Coophounord producer group pursuant to Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1351/72.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 2 February 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 30. 6. 1972, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 363, 23. 12. 1987, p. 27.

COMMISSION DECISION

of 2 February 1995

approving an amendment of the varietal conversion programme for hops
submitted by the Federal Republic of Germany under Council Regulation (EEC)
No 2997/87

(Only the German text is authentic)

(95/18/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2997/87
of 22 September 1987 laying down, in respect of hops,
the amount of aid to producers for the 1986 harvest and
providing for special measures for certain regions of
production ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
3338/92 ⁽²⁾, and in particular Article 2 (5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
3889/87 of 22 December 1987 laying down detailed rules
for the application of the special measures for certain
regions of hops production ⁽³⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 718/93 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3
thereof,

Whereas the Federal Republic of Germany transmitted to
the Commission on 28 March 1988 a varietal conversion
programme for the hops sector in accordance with Article
2 (5) of Regulation (EEC) No 2997/87; whereas this
programme, as amended on 3 July 1989, was approved in
Commission Decision 89/482/EEC ⁽⁵⁾;

Whereas the Federal Republic of Germany transmitted to
the Commission on 22 December 1989 amendments of
this programme which were approved — following
further amendments adopted on 4 May 1990 — in Deci-
sion 90/341/EEC ⁽⁶⁾;

Whereas the Federal Republic of Germany sent the
Commission on 8 January 1993 and on 20 October 1993
amendments to the programme which were approved by
Decision 93/220/EEC ⁽⁷⁾ and Decision 93/675/EEC ⁽⁸⁾
respectively;

Whereas the Federal Republic of Germany sent the
Commission on 2 November 1994 further amendments
to this programme;

Whereas the proposed amendments concern exclusively
the introduction of minor changes in the range of
varieties to be converted to in the Elbe-Saale area;

Whereas this programme is in line with the objectives
pursued by that Regulation and contains the information
required under Article 2 of Commission Regulation (EEC)
No 3889/87;

Whereas the programme submitted by the Federal Re-
public of Germany does not provide for any financial
contribution from the national budget;

Whereas the measures provided for in this Decision are in
accordance with the opinion of the Management
Committee for Hops,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The amendment of the varietal conversion programme for
the hops sector submitted under Regulation (EEC) No
2997/87 by the Federal Republic of Germany on 2
November 1994 is hereby approved. The main features of
that programme as amended are set out in the Annex.

Article 2

The Federal Republic of Germany shall inform the
Commission of the progress of the programme every six
months.

Article 3

This Decision is addressed to the Federal Republic of
Germany.

Done at Brussels, 2 February 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 284, 7. 10. 1987, p. 19.

⁽²⁾ OJ No L 336, 20. 11. 1992, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 365, 24. 12. 1987, p. 41.

⁽⁴⁾ OJ No L 74, 27. 3. 1993, p. 46.

⁽⁵⁾ OJ No L 235, 12. 8. 1989, p. 33.

⁽⁶⁾ OJ No L 162, 28. 6. 1990, p. 46.

⁽⁷⁾ OJ No L 94, 20. 4. 1993, p. 33.

⁽⁸⁾ OJ No L 316, 17. 12. 1993, p. 38.

ANNEX

1. List of producer groups covered by the programme

- Hopfenverwertungsgenossenschaft Spalt e.G.
- Hopfenverwertungsgenossenschaft Hallertau e.G.
- Hopfenverwertungsgenossenschaft Jura e.G.
- Hopfenverwertungsgenossenschaft Elbe-Saale e.G.

2. Duration of the programme

From 1 April 1988 to 31 December 1994.

In all cases, the last plantations must be made before 31 December 1994.

3. Area covered by the programme

HVG Spalt e.G.	10,8 ha ⁽¹⁾
HVG Hallertau e.G.	762,0 ha ⁽²⁾
HVG Jura e.G.	27,2 ha ⁽²⁾
HVG Elbe-Saale e.G.	200,0 ha ⁽³⁾

Total 1 000,0 ha

4. Varieties to be converted to and the areas involved

(in ha)

Aromatic varieties		'Super-alpha' varieties (*)	
Hallertauer	0,5	Nugget	155,7
Spalter	2,0	Target	39,4
Hersbrucker spät	176,0	Hallertauer Magnum	372,2
Hallertauer tradition	88,5	Galena	0,6
Spalter Select	142,4		
Perle	22,2		
Total	432,1	Total	567,9

(*) Within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 2997/87 and Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 3889/87.

⁽¹⁾ Already completed in March 1991.

⁽²⁾ Terminating end 1993.

⁽³⁾ Terminating end 1994.

COMMISSION DECISION**of 2 February 1995****deferring, as regards the importation of ornamental plant propagating material and ornamental plants from third countries, the date referred to in Article 16 (2) of Directive 91/682/EEC**

(95/19/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 91/682/EEC of 19 December 1991 on the marketing of ornamental plant propagating material and ornamental plants⁽¹⁾, as last amended by Commission Decision 94/151/EC⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Whereas, by virtue of Commission Decision 94/151/EC the date in Article 16 (2) of the said Directive was deferred until 31 December 1994;

Whereas the Commission is required pursuant to Article 16 (1) of Directive 91/682/EEC to decide whether propagating material and ornamental plants produced in a third country and affording the same guarantees as regards obligations on the supplier, identity, characteristics, plant health, growing medium, packaging, inspection arrangements, marking and sealing, are equivalent in all these respects to propagating material and ornamental plants produced in the Community and complying with the requirements and conditions of the Directive;

Whereas, however, the information presently available on the conditions applying in third countries is still not sufficient to enable the Community to make any such decision in respect of any third country at this stage;

Whereas it is known that Member States have imported propagating material and ornamental plants produced in certain third countries; whereas, in order to prevent trade patterns from being disrupted Member States should be allowed to continue to apply to the import of propagating material and ornamental plants from third countries conditions equivalent to those applicable to the produc-

tion and marketing of products obtained in the Community, in accordance with Article 16 (2) of the said Directive;

Whereas propagating material and ornamental plants imported by a Member State in accordance with a decision taken by that Member State pursuant to the first subparagraph of Article 16 (2) of the said Directive should be subject to no marketing restrictions as regards the matters referred to in Article 16 (1) of said Directive in other Member States;

Whereas accordingly the date referred to in Article 16 (2) of the said Directive should be further deferred;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee for Propagating Materials and Ornamental Plants,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The date referred to in Article 16 (2), first subparagraph of Directive 91/682/EEC is hereby deferred until 31 December 1996.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 2 February 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 376, 31. 12. 1991, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 66, 10. 3. 1994, p. 32.

COMMISSION DECISION

of 2 February 1995

amending the Seventh Council Decision 85/355/EEC on the equivalence of field inspections carried out in third countries on seed-producing crops and the Seventh Council Decision 85/356/EEC on the equivalence of seed produced in third countries

(95/20/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 66/400/EEC of 14 June 1966 on the marketing of beet seed⁽¹⁾, as last amended by Directive 90/654/EEC⁽²⁾,

Having regard to Council Directive 66/401/EEC of 14 June 1966 on the marketing of fodder plants⁽³⁾, as last amended by Commission Directive 92/19/EEC⁽⁴⁾,

Having regard to Council Directive 66/402/EEC of 14 June 1966 on the marketing of cereal seed⁽⁵⁾, as last amended by Commission Directive 93/2/EEC⁽⁶⁾,

Having regard to the Seventh Council Decision 85/355/EEC of 27 June 1985 on the equivalence of field inspections carried out in third countries on seed-producing crops⁽⁷⁾, as last amended by Commission Decision 94/21/EC⁽⁸⁾, and in particular Article 2 thereof,

Having regard to the Seventh Council Decision 85/356/EEC of 27 June 1985 on the equivalence of seed produced in third countries⁽⁹⁾, as last amended by Decision 94/21/EC⁽¹⁰⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas, in Decision 85/355/EEC, the Council determined that field inspections carried out in certain third countries on seed-producing crops of certain species satisfy the conditions laid down in the Community Directives;

Whereas, in Decision 85/356/EEC, the Council determined that seed of certain species produced in certain

third countries is equivalent to corresponding seed produced in the Community;

Whereas for certain species these determinations include Chile and New Zealand;

Whereas an examination of the rules of Chile and of the manner in which they are applied has shown that, in respect of sorghum the prescribed field inspections satisfy the conditions laid down in Annex I to Directive 66/402/EEC and the conditions governing seed harvested and controlled there afford the same assurances, as regards the seed's characteristics, identity, examination, marking and control as do the conditions applicable to such seed harvested and controlled within the Community;

Whereas, for Chile, the species field pea and soya bean which were introduced into Decisions 85/355/EEC and 85/356/EEC by Commission Decision 89/124/EEC⁽¹¹⁾ and then subsequently removed, should now be reintroduced;

Whereas an examination of the rules of New Zealand and of the manner in which they are applied has shown that, in respect of fodder beet the prescribed field inspections satisfy the conditions laid down in Annex I to Directive 66/400/EEC and the conditions governing seed harvested and controlled there afford the same assurances as regards the seed's characteristics, identity, examination, marking and control as do the conditions applicable to such seed harvested and controlled within the Community;

Whereas the existing equivalence for Chile and New Zealand should therefore be extended accordingly;

(¹) OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2290/66.

(²) OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 48.

(³) OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2298/66.

(⁴) OJ No L 104, 22. 4. 1992, p. 61.

(⁵) OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2309/66.

(⁶) OJ No L 54, 5. 3. 1993, p. 20.

(⁷) OJ No L 195, 26. 7. 1985, p. 1.

(⁸) OJ No L 16, 19. 1. 1994, p. 16.

(⁹) OJ No L 195, 26. 7. 1985, p. 20.

(¹⁰) OJ No L 16, 19. 1. 1994, p. 16.

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Seeds and Propagating Material for Agriculture, Horticulture and Forestry,

(¹¹) OJ No L 46, 18. 2. 1989, p. 30.

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Article 1

The table in Part I (2) of the Annex to Decision 85/355/EEC is hereby amended in accordance with Annex I.

Done at Brussels, 2 February 1995.

Article 2

The table in Part I (2) of the Annex to Decision 85/356/EEC is hereby amended in accordance with Annex II.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX I

1. In the section relating to Chile, in column 3 '*Pisum sativum (partim)*' is inserted after '*Medicago sativa*', '*Glycine max*' is inserted before '*Helianthus annuus*' and '*Sorghum bicolor*' is inserted after '*Hordeum vulgare*'.
2. In the section relating to New Zealand, in column 3 the footnote (!) is deleted in relation to the entry '*Beta vulgaris*'.

ANNEX II

1. In the section relating to Chile, in column 3 '*Pisum sativum (partim)*' is inserted after '*Medicago sativa*', '*Glycine max*' is inserted before '*Helianthus annuus*' and '*Sorghum bicolor*' is inserted after '*Hordeum vulgare*'.
 2. In the section relating to New Zealand, in column 3 the footnote (!) is deleted in relation to the entry '*Beta vulgaris*'.
-

COMMISSION DECISION

of 2 February 1995

amending Decision 93/231/EEC, authorizing, in respect of the marketing of seed potatoes in all or part of the territory of certain Member States, more stringent measures against certain diseases than are provided for in Annexes I and II to Council Directive 66/403/EEC

(95/21/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 66/403/EEC of 14 June 1966 on the marketing of seed potatoes ⁽¹⁾, as last amended by Commission Directive 93/3/EEC ⁽²⁾, and in particular Article 13 (2) thereof,

Having regard to the request made by Portugal,

Whereas the Commission by its Decision 93/231/EEC ⁽³⁾, has authorized, in respect of the marketing of seed potatoes in all or part of the territory of certain Member States, more stringent measures against certain diseases than are provided for in Annexes I and II to Directive 66/403/EEC;

Whereas, from a comparison of the measures taken by Portugal in relation to areas in the Azores above 300 metres in altitude in respect of their home production of seed potatoes and the Community EEC grades of basic seed potatoes, it can be assumed that:

- 'EEC grade 1' satisfies more stringent conditions,
- 'EEC grade 2' is equivalent to home production intended for seed potatoes, and
- 'EEC grade 3' is equivalent to home production intended for potato production;

Whereas Portugal, for areas in the Azores above 300 metres in altitude, should therefore be authorized to restrict the marketing of seed potatoes only to the Community's basic potato grades established by Commission Directive 93/17/EEC ⁽⁴⁾;

Whereas such authorization is in accordance with Member States' obligations under the common rules on

plant health laid down by Council Directive 77/93/EEC ⁽⁵⁾, as last amended by Directive 94/13/EC ⁽⁶⁾;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Seeds and Propagating Material for Agriculture, Horticulture and Forestry,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision 93/231/EEC is hereby amended as follows:

The following entry is inserted after the entry relating to Ireland:

1	2
'Portugal	Azores (areas above 300m altitude)'

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 2 February 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2320/66.

⁽²⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1993, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 106, 30. 4. 1993, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 106, 30. 4. 1993, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 92, 9. 4. 1994, p. 27.

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Directive 94/13/EC of 29 March 1994 amending Directive 77/93/EEC on protective measures against the introduction into the Community of organisms harmful to plants or plant products and against their spread within the Community

(Official Journal of the European Communities No L 92 of 9 April 1994)

On page 28 in Article 1 (2), paragraph 7 (e) of the quoted matter :

for: '(e) Paragraphs 1 and 5 (a) and paragraphs 2 and 5 (b) shall not apply, ...',

read: '(e) Paragraphs 1 and 5 (a), paragraphs 2 and 5 (b) and paragraph 4 shall not apply, ...';

on page 30 in Article 9 (b) the first indent of 1 shall read :

— from Article 4 (1) and 2 (a) with regard to Annex III, Part A and Part B without prejudice to the provisions of Article 4 (5) and from Article 5 (1) and (2) and the third indent of Article 12 (1) (a) with regard to the requirements referred to in Annex IV, Part A, Section 1 and Annex IV, Part B;'

Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 2675/94 of 3 November 1994 amending Regulation (EEC) No 1014/90 laying down detailed implementing rules on the definition, description and presentation of spirit drinks

(Official Journal of the European Communities No L 285 of 4 November 1994)

On page 6, the first subparagraph has to be read as follows :

Without prejudice to the provisions of Council Directive 79/112/EEC ("") on the labelling of ingredients of spirit drinks, the labelling and presentation of the products resulting from the abovementioned mixtures may only show one of the generic terms listed in Article 1 (4) of Regulation (EEC) No 1576/89 if the term does not form part of the sales description but falls within the same visual field, in a list showing the proportions of all the alcoholic ingredients contained in the mixture, preceded by the words 'mixed spirit drink'. The above must be in uniform characters of the same typeface and colour as those used in the sales description. They must be no larger than half the size of the characters used for the sales descriptions.

Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 3267/94 of 20 December 1994 amending for the fourth time Regulation (EEC) No 3900/92 laying down the special rules of application for the Community import arrangements for certain species of preserved tuna, bonito and sardines and fixing the quantities of those products which may be imported

(Official Journal of the European Communities No L 339 of 29 December 1994)

On page 41, in the table in Article 1:

for:

(in tonnes)		
Product	CN code	Quantity
'Preserved sardines of the species <i>Sardina pilchardus</i> Walbaum	1604 13 11 1604 13 19 1604 20 50	4 425
Preserved tuna of the genus <i>Thunnus</i> , skipjack (<i>Euthynnus pelamis</i>) and other species of the genus <i>Euthynnus</i>	1604 14 11 1604 14 19 1604 19 30 ex 1604 20 70	151 035'

read:

(in tonnes)		
Product	CN code	Quantity
'Preserved sardines of the species <i>Sardina pilchardus</i> Walbaum	ex 1604 13 11 ex 1604 13 19 ex 1604 20 50	4 425
Preserved tuna of the genus <i>Thunnus</i> , skipjack (<i>Euthynnus pelamis</i>) and other species of the genus <i>Euthynnus</i>	ex 1604 14 14 ex 1604 14 18 ex 1604 19 39 ex 1604 20 70	151 035'

Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 206/95 of 1 February 1995 amending Regulation (EC) No 2114/94 on the issuing of a standing invitation to tender for the resale on the internal market of 107 809 tonnes of cereals held by the Italian intervention agency

(Official Journal of the European Communities No L 25 of 2 February 1995)

On page 1 in Article 1 :

for: '... ECU 117,6 per tonne (barley) and ECU 122,6 per tonne (maize)...',

read: '... ECU 142,0 per tonne (barley) and ECU 148,04 per tonne (maize)...'.
